

OM70-11220196

Distanz-Sensoren

Distance sensors

Détecteurs de mesure de distances



11220196



Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

- Canada**  
Baumer Inc.  
CA-Burlington, ON L7M 4B9  
Phone +1 (1)905 335-8444

**China**  
Baumer (China) Co., Ltd.  
CN-201612 Shanghai  
Phone +86 (0)21 6768 7095

**Denmark**  
Baumer A/S  
DK-8210 Aarhus V  
Phone +45 (0)8931 7611

**France**  
Baumer SAS  
FR-74250 Fillinges  
Phone +33 (0)450 392 466

**Germany**  
Baumer GmbH  
DE-61169 Friedberg  
Phone +49 (0)6031 60 07 0

**India**  
Baumer India Private Limited  
IN-411038 Pune  
Phone +91 20 2528 6833/34
- Italy**  
Baumer Italia S.r.l.  
IT-20090 Assago, MI  
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

**Singapore**  
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.  
SG-339412 Singapore  
Phone +65 6396 4131

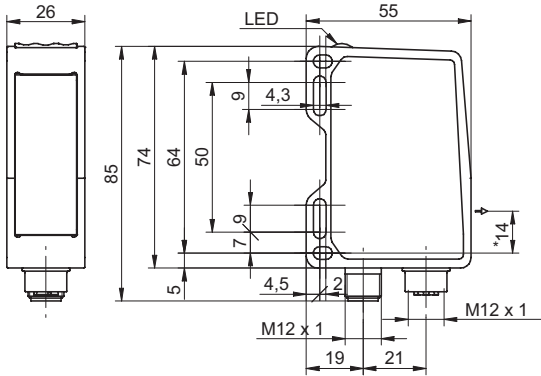
**Sweden**  
Baumer A/S  
SE-56133 Huskvarna  
Phone +46 (0)36 13 94 30

**Switzerland**  
Baumer Electric AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1313

**United Kingdom**  
Baumer Ltd.  
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ  
Phone +44 (0)1793 783 839

**USA**  
Baumer Ltd.  
US-Southington, CT 06489  
Phone +1 (1)860 621-2121

Abmessungen Dimensions Dimensions



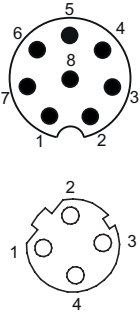
- Alle Masse in mm
  - All dimensions in mm
  - Toutes les dimensions en mm
- \* Senderachse
  - \* emitter axis
  - \* axe émetteur

Elektrischer Anschluss Connection diagram Schéma de raccordement



1) Class 2, UL 1310, see FAQ

- BN = Braun/brown/brun  
GN = Grün/green/vert  
YE = Gelb/yellow/jaune  
GY = Grau/grey/gris  
WH = Weiss/white/blanc  
PK = Rosa/pink/rose  
RD = Rot/red/rouge  
BU = Blau/blue/bleu



- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

Technische Daten

Messdistanz Sd	100 ... 600 mm
Sweet spot	350 mm
Strahlform	Punkt
Messfrequenz	2000 Hz
Betriebsspannungsbereich +Vs	15 ... 28 VDC
Stromaufnahme max. (ohne Last)	75 mA
verpolungsfest	ja, Vs zu GND
kurzschlussfest	ja
Schnittstelle	Ethernet TCP/IP
Fremdlichtsicherheit	< 300 kLux
Arbeitstemperatur	-10 ... +50 °C
Schutzart	IP 67

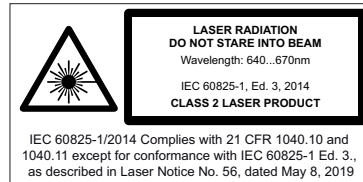
Technical data

measuring distance Sd	100 ... 600 mm
sweet spot	350 mm
beam type	point
measuring frequency	2000 Hz
voltage supply range +Vs	15 ... 28 VDC
current consumption max. (no load)	75 mA
reverse polarity protection	yes, Vs to GND
short circuit protection	yes
interface	Ethernet TCP/IP
ambient light immunity	< 300 kLux
operating temperature	-10 ... +50 °C
protection class	IP 67

Données techniques

Distance de mesure Sd	100 ... 600 mm
sweet spot	350 mm
Forme du faisceau	point
Fréquence de mesure	2000 Hz
Plage de tension +Vs	15 ... 28 VDC
Consommation max. (sans charge)	75 mA
Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
Protégé contre courts-circuits	oui
Interface	Ethernet TCP/IP
Insensibilité à la lumière ambiante	< 300 kLux
Température de fonctionnement	-10 ... +50 °C
Classe de protection	IP 67

**Allg. Sicherheitsbestimmungen**  
**General safety instructions**  
**Instructions générales de sécurité**



**VORSICHT**

Laserstrahl nie auf ein Auge richten.  
 Es empfiehlt sich, den Strahl nicht ins Leere laufen zu lassen, sondern mit einem matten Blech oder Gegenstand zu stoppen.

**CAUTION**

Do not point the laser beam towards someone's eye. It is recommended to stop the beam by a mat object or metal sheet.

**ATTENTION**

Ne dirigez jamais le faisceau vers un œil.  
 Il est conseillé de ne pas laisser le faisceau se propager librement mais de l'arrêter au moyen d'un objet de surface mate.

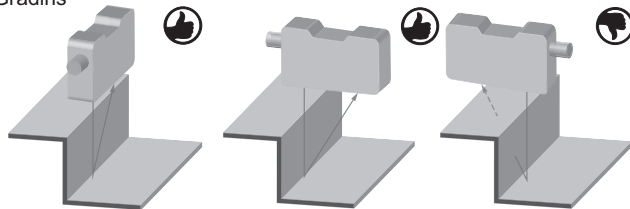
•Aus Lasersicherheitsgründen muss die Spannungsversorgung dieses Sensors abgeschaltet werden, wenn die ganze Anlage oder Maschine abgeschaltet wird.  
 •Laser regulations require the power of the sensor to be switched off when turning off the whole system this sensor is part of.  
 •Pour des raisons de sécurité, l'alimentation de ce détecteur laser doit être coupée en cas d'arrêt total du système incorporant ce détecteur.

**FAQ - Erklärungen zu Seite 1**  
**FAQ - Explanations for page 1**  
**FAQ - Déclarations à la page 1**

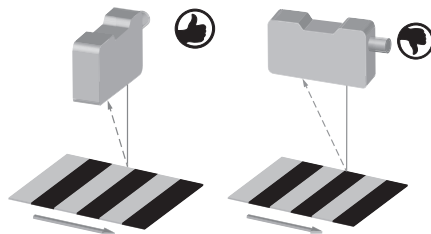
- 1) Netzteil nach UL 1310, Class 2 oder externe Absicherung durch eine UL anerkannte oder gelistete Sicherung mit max. 30VAC/3A oder 24VDC/4A.  
 Es wird ein 8-poliges, geschirmtes Anschlusskabel (Kabeldose) benötigt.
- 1) Voltage supply according UL 1310, Class2 or device shall be protected by an external R/C or listed fuse, rated max. 30VAC/3A or 24VDC/4A.  
 Required is an 8-pin shielded cable (cable box).
- 1) L'alimentation utilisée, couvre la classe 2 selon la norme UL 1310 ou appareil protégé en externe par un circuit R/C ou fusible UL à 30VAC/3A ou 24VDC/4A maximum.  
 Il s'agit d'un câble 8 broches blindé (décodeur) est nécessaire.

**Montagehinweise**  
**Mounting instructions**  
**Indications de montage**

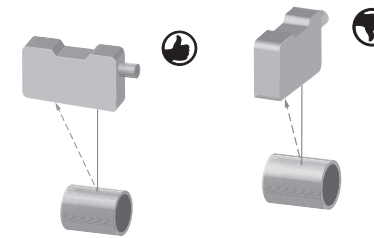
Stufen  
 Steps  
 Gradins



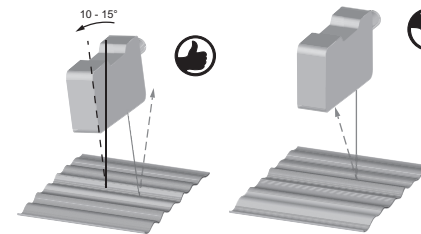
Unterschiedlich reflektierende Oberflächen  
 Different reflection of surfaces  
 Surfaces différemment réfléchissantes



Runde, glänzende Oberflächen  
 Round glossy surfaces  
 Surfaces rondes brillantes



Glänzende Oberflächen  
 Glossy surfaces  
 Surfaces brillantes





- Die Nullpunkt Position kann eingelesen werden. Die Nullpunkt Position ist die Basis für die ausgegebene Distanz, den Analogwert und den Schaltausgang.
- The Zero Position can be taught. The Zero Position is base for the measuring distance, the analog value and the switch points.
- La position zéro peut être enseignée. La position zéro sert de base pour la distance de mesure, la valeur analogique et les points de commutation.